

Contenido

1. Mensaje del Presidente RI, Ray Klinginsmith
2. Mensaje del Presidente de la Fundación Rotaria, Carl-Wilhelm Stenhammar
3. Mensaje del Gobernador del Distrito 4400, Leonardo Galarza
4. Mensaje de la Coordinadora Regional de LFR 2009-2012 Zona 23, Secciones B y C, Celia Cruz de Giay
5. Mensaje del Coordinador de Rotary, Zona 23, B y C, Jorge Schwencke
6. Actividades del Distrito
 - Competencia Internacional Luciano Pavarotti Giovanni
7. Información Rotaria
 - VI Feria de Proyectos para los días Sábado 13 y domingo 14 de noviembre, 2010, en el Swissotel de la ciudad de Quito.
 - Programa rotario permanente de apoyo sueco para el mejoramiento de la calidad hospitalaria del Ecuador
 - Campamento de intercambio rotario
 - Menciones presidenciales 2009-2010
 - Novedades de la Visión Futura
 - Visión Futura: las subvenciones globales y su Club
 - Preguntas y respuestas
8. Actualizaciones Manual del Distrito
 - Próximos eventos Distritales e Internacionales
 - Directorio de Presidentes, Secretarios de Clubes y Presidentes del Comité de LFR
 - Agenda de Visitas del Gobernador a los Clubes
9. Asistencia Clubes
10. Social y varios
En memoria del compañero y Past-Presidente del Club Quito Jorge León.
11. Fotos y eventos

1 Mensaje del Presidente RI, Ray Klinginsmith

MÁS GRANDES, MEJORES Y AUDACES



Este año Rotary celebra un aniversario significativo. Aunque el Club Rotario de Chicago se formó en 1905, la primera Convención de RI se llevó a cabo en agosto de 1910 con 60 rotarios representando a 16 clubes. Nuestra historia como una organización de clubes rotarios comenzó con aquella reunión en 1910, y ahora damos inicio a nuestro segundo siglo de servicio. Queremos que este segundo siglo de servicio sea aún más exitoso que el primero. Por eso, ahora es el momento ideal para preguntarnos lo siguiente: ¿Estamos dando los pasos adecuados para asegurar el éxito? ¿Tenemos una visión clara del futuro? Citando las palabras de la canción America the Beautiful, "¿podemos ver más allá de los años?" Como 100o presidente de RI, creo que estamos siguiendo el rumbo correcto. Nuestros 33.000 clubes constituyen los pilares de Rotary. Si los clubes pudieran seguir funcionando con vitalidad y entusiasmo, nuestro segundo siglo sería exitoso. En otras palabras, el éxito de Rotary depende del éxito de los clubes. Este año la Directiva de RI ha tomado ciertas medidas para ofrecer más ayuda a los clubes, inclusive la creación del programa de coordinadores de Rotary para dar apoyo a los gobernadores de distrito mientras promuevan los programas de Rotary International y las mejores prácticas para los clubes. Creo que si ayudamos a nuestros clubes a ser mejores y más audaces, entonces los clubes serán más grandes por dos razones: el orgullo de los rotarios actuales y mayor concienciación de los posibles socios. Mi meta principal es apoyar a los gobernadores de distrito a lograr que sus clubes sean más grandes, mejores y más audaces. Éste es el momento propicio de ser rotario. Juntos podemos hacer que este nuevo siglo de servicio sea aún mejor que el primero.

2 Mensaje del Presidente de la Fundación Rotaria, Carl-Wilhelm Stenhammar

EL ÉXITO EN UNA PROFESIÓN SIGNIFICA APORTAR TIEMPO, CONOCIMIENTOS Y EXPERIENCIA, Y DINERO



La gente se afilia a los clubes rotarios representando con digno orgullo sus actividades profesionales y empresariales. Por tal motivo, todos los socios tienen la obligación de representar su profesión ante sus compañeros rotarios y ejemplificar el espíritu de Rotary en sus lugares de trabajo.

Los profesionales y empresarios exitosos suele ser gente organizada, en el campo de su profesión o negocio y en su vida privada. Por consiguiente, también se organizan bien en cuanto a sus donaciones. Comprenden que si La Fundación Rotaria emprende un desafío especial de recaudación de fondos para equiparar las generosas donaciones de la Fundación Bill y Melinda Gates, las aportaciones al Fondo de Contribuciones Anuales para Programas siguen siendo tan importantes como siempre, por constituir el núcleo de las operaciones financieras de la Fundación. Igual importancia tienen las contribuciones al Fondo Permanente y a la Iniciativa de Donaciones Extraordinarias para los Centros de Rotary. Las donaciones para responder a un desafío deben superar los niveles normales y constantes de las contribuciones anuales. Afortunadamente, muchos rotarios lo comprenden perfectamente.

Sin embargo, las donaciones no son exclusivamente monetarias. Muchos rotarios aportan generosamente su tiempo, conocimientos y experiencia, lo cual suele ser resultado del éxito que logran en su campo profesional o empresarial. Numerosos médicos y enfermeros atienden a niños enfermos, y a la vez numerosos ingenieros ayudan a cavar pozos, y numerosos maestros brindan asistencia en diversas escuelas, y estos son tan sólo unos pocos ejemplos.

Y dicha práctica se remonta a los orígenes de la entidad en 1905, cuando un puñado de hombres que ejercían diversas actividades profesionales y empresariales se unieron para ayudar a los demás. Ese fue el comienzo de lo que ahora denominamos: *Fortalecer Comunidades – Unir Continentes* a través del ideal de *Dar de Sí antes de Pensar en Sí*.

3 Mensaje del Gobernador del Distrito 4400, Leonardo Galarza



Gran interés y expectativa creó en nuestra membrecía rotaria del Distrito 4400 los Seminarios de La Fundación Rotaria efectuados durante los días 17 y 18 de septiembre en las ciudades de Quito y Guayaquil.

Algo más de 190 rotarios de 42 clubes disfrutaron de la amistad y compromiso, a la vez que continuaron en la capacitación de los nuevos procedimientos y normas para el Plan de la Visión Futura de nuestra Fundación Rotaria. El conocimiento de estas normas es la herramienta principal para la estructuración de los proyectos y programas que nos permiten servir más eficientemente en nuestras comunidades. Gracias por su asistencia y su compromiso.

Realmente me siento orgulloso de ser Rotario, al constatar durante las visitas que hemos efectuado a los primeros 21 clubes del Distrito, en compañía de mi querida esposa Consuelo y mi amigo Fernando, Secretario de la Gobernación, del compromiso, la devoción y fe que los Rotarios imprimen en cada una de las numerosas actividades de servicio que efectúan en sus comunidades.

En cada oportunidad no he dejado de insistir en la necesidad de que los clubes desarrollen proyectos y programas conjuntos dentro de las áreas de interés del Plan de la Visión Futura, lo cual nos permitirá acometer obras de mayor magnitud e impacto para el beneficio de nuestras comunidades y permitirá, además, una mayor integración de los Rotarios del Distrito. Trabajemos como nos exhorta nuestro Presidente, Ray Klinginsmith, para hacer a nuestros clubes “más grandes, más fuertes y más audaces”; la unión de los clubes en el servicio nos hará indiscutiblemente más fuertes.

Al finalizar este mes tendremos nuevamente un evento importante de capacitación, el SEMINARIO DISTRITAL DE DESARROLLO DE ROTARY Y DEL CUADRO SOCIAL, a efectuarse en las ciudades de Guayaquil y Quito, durante los días 29 y 30 de octubre respectivamente, y para los cuales contaremos con la presencia del prestigioso rotario EGD Jorge Schwencke, Coordinador de Rotary para las zonas 23B y 22, así como con su Asistente, el EGD Jorge Balcázar.

Continuemos, apreciados amigos rotarios, con los programas de capacitación y no desaprovechemos la oportunidad de seguir reforzando nuestros

vínculos de amistad y compañerismo, que constituyen la base de nuestra vocación de servicio. ¡Nos vemos en Guayaquil y en Quito!
Fortalecer Comunidades – Unir Continentes

4 Mensaje de la Coordinadora Regional de LFR 2009-2012 Zona 23, Secciones B y C, Celia Cruz de Giay

EL PLAN DE LA VISIÓN FUTURA REPRESENTA UN GRAN CAMBIO CULTURAL



“En tiempos de cambio, los aprendices heredarán la tierra, mientras que los ‘sabelotodo’ se hallaran perfectamente equipados para un mundo que no existe”
Eric Hoffe

Una de las razones que muchos detienen el crecimiento de los países, las comunidades o las organizaciones es su gran resistencia a los cambios. No es fácil aceptarlos, enfrentarlos y mucho más difícil es convencer a todos que si algo funciona bien debe cambiar para ser mejor. El Plan de la Visión Futura de LFR representa un gran cambio cultural porque en muchas áreas mueve el actual enfoque de los rotarios hacia un punto de vista diferente.

Veamos: el primer cambio está dado al transformar LFR en una gran productora de bienestar a través de la mayor dimensión en la magnitud de sus proyectos. LFR actual se caracteriza por muchos proyectos pequeños pero bajo el PFV ésta busca realizar pocos proyectos pero mucho más importantes en el número de beneficiarios y el impacto comunitario de los mismos. En lugar de ofrecer una bomba de agua en un sector de un barrio se busca darle agua potable a todo el barrio. Otro gran cambio está dado en la forma en que preparan las subvenciones. Hasta hoy los clubes trataban de paliar las necesidades por sectores, instituciones o beneficiarios individuales. El PVF busca que los rotarios procedan a la inversa: que identifiquen una necesidad y para resolverla diseñen un proyecto específico, amplio, profundo que mitigue el problema con sustentabilidad y largo alcance e impacto.

Un ejemplo adicional de este cambio cultural son los nuevos “Grupos Vocacionales de Rotary” (GVR) que reemplazan a los tradicionales Intercambio de Grupos de Estudio (IGE). Por más de 40 años estos

IGE se convirtieron en magníficos exponentes del intercambio de culturas, costumbres, tradiciones e historia, crearon lazos entre distritos, clubes y rotarios fomentando el entendimiento. Por su parte, los GVR, sin perder este perfil, agrupan a un rotario líder y como mínimo tres miembros no rotarios, todos de la misma profesión o actividad, que viajan a otro distrito o país con el propósito de compartir y desarrollar sus conocimientos fomentando la mejoría de los servicios que se prestan, las condiciones en las que se trabaja o el estilo de vida de la gente. Van a trabajar o enseñar enfrentando un problema preciso para beneficio de toda una comunidad o un país. La selección de los componentes también cambia de concepto: de ahora en más se busca becarios con vocación de servir y promover el ideal de Rotary. De esta manera el espíritu de fomentar la comprensión y buena voluntad que era “marca de agua” de los IGE se complementa con una actitud de servicio que valoriza mucho más a todos.

El Plan de la Visión Futura introduce en Rotary un gran cambio cultural que no modifica nuestro idealismo pero si la efectividad de sus resultados y que marcará una huella indeleble dentro de la organización en los años por venir. Conocerlo y comprenderlo cuanto antes facilitará el trabajo que espera a los rotarios y desarrollará una Fundación más importante y relevante en el mundo del futuro.

5 Mensaje del Coordinador de Rotary, Zona 23, B y C, Jorge Schwencke

CAMBIO DE ACTITUD



Innovar y cambiar en cualquier parte es difícil; también lo es en Rotary, sin embargo debemos hacer el esfuerzo por lograr un cambio de actitud frente al aumento del cuadro social.

Nuestro Presidente Ray Klinginsmith y su Junta Directiva nos han puesto sobre la mesa una nueva forma de enfrentar el desarrollo de la membresía: **“desarrollando a Rotary”**. Aun cuando parece un asunto tan simple y sencillo, este nuevo enfoque analizado más profundamente nos muestra que esto conlleva otro par de aspectos que bien vale la pena destacar.

El primero de ellos es que debemos preocuparnos de fortalecer nuestros clubes integrándolos por

personas honorables, dignas, calificadas, destacadas y que busquen su perfeccionamiento personal más que personas que sólo tengan intenciones de servir sin importar cómo. Necesitamos personas incuestionables. Necesitamos volver a nuestras raíces para que, en segundo lugar, nuestros clubes logren una decidida actitud de servicio humanitario sostenible a través de los programas que nuestra organización nos ofrece y que cubren todos los aspectos de la sociedad contemporánea para que, logrado esto, el reconocimiento público de Rotary como institución y de su imagen como consecuencia resulte también fortalecida.

Tenemos que cambiar la cara para ser más y mejor reconocidos por la sociedad que nos rodea y dejar de ver el aumento de nuestros socios como una meta; es necesario crear los elementos necesarios para verlo como una consecuencia de lo que somos capaces de ser.

Personalmente tengo mucha fe y también mucha esperanza que este nuevo enfoque que nos pide el Presidente Ray logre revertir en el mediano plazo las amargas cifras que nos han rodeado el último tiempo porque tengo la seguridad que todos los rotarios de corazón sienten que es lo que se debe hacer.

6 Actividades del Distrito

“COMPETENCIA INTERNACIONAL LUCIANO PAVAROTTI GIOVANNI”

A fines de Julio el Gobernador del Distrito 2320 de Italia, Gianni Montalenti invito a jóvenes entre 18 y 28 años de edad a participar en la “1ª Competencia Internacional Luciano Pavarotti Giovanni” a llevarse a cabo entre el 16 y el 18 de Diciembre de 2010 y que es auspiciada por ese Distrito y para cuya organización cuentan con la cooperación de la prestigiosa “Competencia Internacional de Música Gian Battista Viotti” que este año celebra su 61 aniversario y cuya sede está en Vercelli el pueblo natal del prestigioso compositor y que está en el territorio del Distrito. El Club Rotario Guayaquil Sur logró reunir a 4 jóvenes prometedores: la soprano Elisa Villavicencio, la soprano Viviana Rodríguez, el barítono Carlos Bolaños y el barítono Alex Rodríguez.

Estos 4 dotados jóvenes cantantes ofrecieron una impresionante intervención en la visita al Club

de nuestro Gobernador de Distrito, su esposa y el Secretario de La Gobernación donde exhibieron sus dones y la calidad de sus interpretaciones con pasajes de las obras con las que se han presentado a competir.

El Club Rotario Guayaquil Sur y el Distrito 4400 muy orgullosos y contentos con impulsar el talento de nuestros jóvenes y entusiastas por participar en un esfuerzo internacional auspiciado por Rotary esperan que nuestros representantes tengan una destacada participación y logren ser reconocidos en su trabajo así como aplaudimos el esfuerzo del Distrito 2320 en auspiciar con 2 becas a los vencedores, las cuales se suman a la beca concedida por La Fundación Rotaria al triunfador lo que convierte a la competencia en un evento muy significativo en el mundo de la ópera.



7 Información Rotaria

VI FERIA DE PROYECTOS PARA LOS DÍAS SÁBADO 13 Y DOMINGO 14 DE NOVIEMBRE, 2010, EN EL SWISSOTEL DE LA CIUDAD DE QUITO.

El principal limitante que tienen los clubes para concretar sus proyectos es la falta de financiamiento. Justamente, para superar este obstáculo, el Distrito está organizando por sexta vez la Feria de Proyectos, que persigue lograr el financiamiento para proyectos de los clubes ecuatorianos, ahora mediante subvenciones globales dentro del Programa Visión Futura.

Por tanto, **los proyectos de los clubes deberán sujetarse al nuevo esquema del Programa Visión Futura** que, entre otros, exige un aporte mínimo de La Fundación Rotaria de US\$ 15000. De este modo, **los proyectos deberán tener un valor aproximado de US\$ 30,000**. El Comité Distrital sugiere la presentación de un máximo de

3 proyectos por Club, de modo que los visitantes Rotarios puedan conocerlos. Exhortamos a los clubes a presentar proyectos conjuntos con otros clubes y por lo tanto presentar proyectos más grandes y de mayor impacto.

Por otro lado, los proyectos deberán corresponder a una de las denominadas 6 áreas de interés: **prevención y tratamiento de enfermedades; agua y saneamiento; salud materno-infantil; alfabetización y educación básica; desarrollo económico y cívico; y paz y prevención / resolución de conflictos.**

La VI Feria de Proyectos se realizará con el siguiente programa general:

Sábado, 13 de Noviembre, 2010	Domingo, 14 de Noviembre, 2010
Tarde: Primera Sesión de la Feria - Swissotel, Quito Noche: Cena de Bienvenida (Programa Especial)	Mañana: Segunda Sesión de la Feria - Swissotel, Quito Medio día: Almuerzo Cóctel de Clausura

El costo de participación para cada Club es de US\$150, que cubre fundamentalmente los costos por alquiler de stands y del local.

El valor de la inscripción por US\$ 150 deberá ser transferido o depositado en efectivo (no en cheque porque no se puede hacer el endoso), en la cuenta corriente No. 28313870 en el Banco de Guayaquil a nombre de Distrito 4400 de Rotary International, **enviando copia de la transferencia o depósito con la identificación del Club depositante**, al fax No. 02 2445-160.

El formulario podrá ser bajado de la página Web del Distrito: www.rotaryecuador.org

El plazo máximo para la inscripción es Octubre 31, 2010.

Para cualquier información, consulta adicional o sugerencia por favor comunicarse con Manuel Nieto a los teléfonos. 02 2445-161 / 162 /163 o al 099 443525, al correo electrónico quimicac@quimicacom.com o mnietoj@uio.satnet.net.

Los funcionarios del Comité Distrital de La Fundación Rotaria, Gustavo Bravo (telf. 091 631554, g.bravo@uio.satnet.net) y Juan Prinz (telf. 099 780415, juanprinz@gmail.com) se encuentran a su disposición para consultas y orientación sobre el Programa de la Visión Futura o la formulación y tramitación de proyectos.

Es importante que los clubes traigan al evento todos los proyectos que tengan en mente, con

el objetivo de realizar un banco de proyectos del Distrito, que servirá posteriormente para gestionar auspiciantes. Igualmente es muy importante que traigan información de los proyectos en ejecución e igualmente conformar una base de datos de éstos, lo que servirá para identificar a los clubes con proyectos similares y posibles colaboraciones a futuro.

Esperamos contar con la participación en la Feria del mayor número de Clubes.

PROGRAMA ROTARIO PERMANENTE DE APOYO SUECO PARA EL MEJORAMIENTO DE LA CALIDAD HOSPITALARIA DEL ECUADOR

Luego de 5 años de haber cumplido esta tarea, y de haber cooperado con 33 clubes del Distrito, el Programa debe ser replanteado para darle eficiencia y permanencia en el tiempo. La Entrega de equipos de acuerdo a las solicitudes que recibimos desde un inicio, ha sido equitativa en todo el Distrito, dando prioridad a los Hospitales Urbano Marginales del País. Sin embargo, el seguimiento que los clubes hacen a esta Obra no nos ha permitido informar a nuestros Proveedores del impacto causado con esta Obra. En mi reciente visita a Suecia el 1 de Septiembre del 2010, a nuestro club hermano Boras Vastra, y luego de presentarle tus saludos al club Rotario Voras, el cual me invitó a contarles esta experiencia de cooperación, tuvimos una larga reunión de trabajo con Directivos del Hospital Martti, Torbjorn, and Cristter W, con Jan Smedmyr, hemos recibido la sugerencia de focalizar las nuevas donaciones a 1 centro que tenga como auspiciante a un club rotario capaz de responsabilizarse de los gastos del flete, la supervisión de los equipos recibidos en comodato, instalación, y seguimiento técnico que nuestros proveedores requieren para continuar con este Apoyo. La visita de los técnicos Suecos tendrá una finalidad doble: La visita Técnica, y el establecer una transferencia de conocimientos formando equipos técnicos de apoyo local que supervisen el mantenimiento de los equipos. Hemos encontrado allí, una gran debilidad en nuestro sistema Hospitalario, en el Ecuador y a su vez, una oportunidad para volcar nuestra mirada hacia este sector imperativo en la optimización de la vida de los equipos médicos. Para ello, Rotary, dentro de su nueva visión, propone replantear los IGE buscando eficiencia de los futuros equipos de profesionales que se intercambian y permitir así

a nuestros profesionales sacar una experiencia práctica en este Tema. El Distrito 2360, nos da un esquema rotario de cómo debe de ser una donación entregada por el donante. El Hospital que tenga esa visión social deberá de seleccionar el equipo médico a donar, deberá de encontrarse funcionando en el Hospital que lo dona, o pasarlo por supervisión técnica y luego de completado su kardex técnico de funcionamiento que debe de ser de más del 50 % de vida, empacarlo con sus manuales y ficha para luego destinarlo y pasarlo a bodegas mientras se llena cupo del contenedor. Este modelo Sueco de eficiencia, se ha convertido en un modelo que debe de ser replicado por otros países y Distritos rotarios que estén interesados en participar. Estamos preparando una oferta de capacitación de obstétrica en La Universidad Sueca de Voras Bastra, con la finalidad de reducir mortalidad materno infantil de sectores marginales del País. Desde ya, gracias a nuestros equipos Técnicos, administrativos, logísticos, que programan esta complicada misión en ambos Distritos. Hermoso proyecto que requiere de una gran colaboración interinstitucional con las entidades que regulan nuestro sistema de Salud. Esta es la oportunidad para fortalecer nuestra comunidad y Unir Continentes.
Fernando Aguirre Palacios Md.

porque este evento se haya realizado en Bahía de Caráquez, ya que dentro del programa previsto constaron varios recorridos por diversos lugares de atracción turística.



CAMPAMENTO DE INTERCAMBIO ROTARIO

El sábado 11 de septiembre culminó el campamento de capacitación del idioma español que tuvo realización en la hermosa ciudad de Bahía de Caráquez y en el que participaron los 33 jóvenes estudiantes residentes en Portoviejo, Bahía de Caráquez y Manta y que integran el Programa de Intercambio de Rotary International.

El evento en mención duró cuatro días y tuvo el mejor de los éxitos en su organización, habiendo actuado como coordinador provincial el Abg. Jorge Intriago Andrade, del Club Rotario de Portoviejo, contándose con la valiosa colaboración de los rotarios de Bahía de Caráquez.

Como punto culminante se realizó la elección y la proclamación de la Reina del Campamento, elegida por sus compañeros, recayendo tal distinción en la señorita Kelsey Boeshor, de Estados Unidos.

Los intercambistas quedaron satisfechos por el aprendizaje del idioma español, así como contentos

MENCIONES PRESIDENCIALES 2009-2010

Los siguientes clubes recibieron la Mención Presidencias del periodo 2009-2010.

¡Felicitamos a los clubes por estas merecidas distinciones!

1	Ambato
2	Ambato Cosmopolita
3	Babahoyo
4	Bahía de Caráquez
5	Cuenca Yanuncay
6	Cuenca Tomebamba
7	Guayaquil
8	Guayaquil Centenario
9	Guayaquil Cerro Azul
10	Guayaquil Moderno
11	Guayaquil Norte
12	Guayaquil Occidente
13	Guayaquil Sur

14	Guayaquil Urdesa
15	Ibarra
16	La Puntilla
17	Latacunga
18	Loja
19	Los Chillos
20	Los Chillos Milenio
21	Machala
22	Machala Moderno
23	Manta
24	Portoviejo
25	Portoviejo Reales Tamarindos
26	Quevedo
27	Quito Occidente
28	Quito Valle Interoceánico
29	Río Guayas
30	Riobamba
31	Samborondón
32	Tsáchila Santo Domingo
ROTARACT	
33	Rotaract Machala Moderno
34	Rotaract Reales Tamarindos

NOVEDADES DE LA VISION FUTURA

Metas relacionadas con las áreas de interés

¿Sabía que para cada una de las áreas de interés se han establecido cuatro o cinco metas afines? Dichas metas constituyen un valioso recurso para los clubes y distritos, a medida que evalúan si sus proyectos propuestos coinciden con una determinada área de interés. Las metas también ayudarán a LFR a calibrar los resultados de las Subvenciones Globales. La Fundación ha preparado una guía para uso de los rotarios en relación con el desarrollo de proyectos y actividades dentro de las áreas de interés.

Las áreas de interés también son parte de los nuevos módulos del Centro de aprendizaje en línea de Rotary, los cuales resaltan el propósito y metas de cada área de interés e incluyen ejemplos de proyectos detallados.

Agua y saneamiento

Los rotarios de todo el mundo han abordado la crisis del agua durante años, y LFR sigue recibiendo solicitudes para impresionantes e innovadores proyectos dentro del área de interés de suministro de agua y saneamiento.

¿Planea realizar un proyecto para el suministro de agua y saneamiento?

Si es así, los siguientes recursos podrán resultarle útiles para considerar en qué forma detectar y abordar las necesidades pertinentes:

- Comience por la comunidad. Antes de planear cualquier proyecto, asegúrese de que participe la comunidad y que sus residentes valoren las actividades del proyecto. Si la comunidad siente que forma parte del proyecto, es mucho más probable que sus residentes lo sostengan. Para más información, consulte UN-HABITAT's step-by-step guide (en inglés).
- Ponga de relieve la higiene. ¿Sabía que cuando la gente se lava las manos en el momento debido, el riesgo de enfermedades diarreicas disminuye en un 45%? Para más información sobre medios útiles visite USAID's Hygiene Improvement Project (en inglés).
- Utilice equipos aprobados por el gobierno. El uso de equipamiento aprobado por el gobierno local facilitará a los beneficiarios la obtención de repuestos y mantenimiento. Consulte los datos sobre tecnología de bombas manuales en Rural Water Supply Network (en inglés).
- Servicios higiénicos. Aproximadamente 2.600 millones de personas carecen de acceso a las debidas instalaciones de saneamiento. El saneamiento total liderado por la comunidad es un novedoso método para empoderar a la comunidad en materia de higiene. Consulte el manual sobre saneamiento total liderado por la comunidad.
- Visite WASRAG. El Grupo de Apoyo para el Suministro de Agua y Saneamiento (WASRAG, por sus siglas en inglés), ofrece numerosos recursos en línea (en inglés).
- Contacte con la gerente del área de interés de RI. La Fundación Rotaria contrató a su gerente del área de interés de Suministro de Agua y Saneamiento para ayudar a responder sus preguntas y asesorar a los rotarios que planifican proyectos. Remita sus preguntas y comentarios por correo electrónico directamente a Amanda Robertson.
- Mejoras en el sistema de solicitudes en línea
- Gracias a nuestros lectores por sus comentarios sobre el sistema de propuestas y solicitudes en línea. Como respuesta, hemos efectuado las siguientes mejoras:

- Los presidentes de Subcomités Distritales de Subvenciones tienen ahora acceso a las solicitudes en línea.
- Ahora es más fácil averiguar si una subvención será patrocinada por un club o un distrito.
- Las propuestas repetidas o que no serán remitidas a LFR pueden borrarse.
- El formulario de informe sobre una Subvención Global ahora es accesible para todos los proyectos aprobados.

VISIÓN FUTURA: LAS SUBVENCIONES GLOBALES Y SU CLUB

Inscríbase al Seminario WEB

Se invita a los rotarios interesados en participar en el seminario web sobre las Subvenciones Globales de La Fundación Rotaria que se realizará el día miércoles 10 de noviembre a las 10:00 h (hora del centro de EE.UU.). El seminario se dictará en español y durará aproximadamente 60 minutos.

Durante el seminario web se tratarán los siguientes temas:

- Panorama general de la fase piloto del Plan para la Visión Futura
- Requisitos de las Subvenciones Globales y posibilidades de participación
- Áreas de interés especial y sostenibilidad
- Posibilidades de participación en las Subvenciones Distritales
- Recursos
- Preguntas y Respuestas

Como prerrequisito los participantes deben completar el módulo de aprendizaje en línea Panorama general del Plan para la Visión Futura y leer la información sobre la fase piloto del Plan para la Visión Futura.

Inscríbase hoy para reservar su cupo:

<https://www1.gotomeeting.com/register/134944161>

PUBLICACIONES

Para los clubes

- En noviembre se publicarán versiones actualizadas del Suplemento sobre el Plan para la Visión Futura del Manual del presidente del club y el Suplemento sobre el Plan para la Visión Futura para el Manual del Comité de LFR del Club estará en línea en noviembre. Los ejemplares impresos de la edición sobre

el Plan para la Visión Futura del Manual del Comité de LFR del club se remitirán (con el Juego de materiales para los funcionarios del club) en noviembre a los gobernadores electos de los distritos piloto, para que éstos los distribuyan entre los clubes.

- Manual para la administración de subvenciones
- Para los distritos
- NUEVO Manual del Seminario Distrital de LFR para distritos piloto (y diapositivas), disponible para que los distritos puedan impartir capacitación a sus clubes.
- NUEVO El Manual del Comité Distrital de LFR para distritos piloto define los roles y responsabilidades de dicho comité.
- Suplemento sobre el Plan para la Visión Futura del Manual de instrucción para el gobernador de distrito y Suplemento sobre el Plan para la Visión Futura para el Manual de capacitación distrital ACTUALIZADO
- Guía para dirigentes del Seminario Distrital de Administración de Subvenciones
- Diapositivas del Seminario Distrital para la Administración de Subvenciones

Nota: No se efectúan cambios al Suplemento sobre el Plan para la Visión Futura de la Guía para dirigentes del Seminario de Capacitación para Presidentes Electos de Club ni a sus diapositivas, ni al Suplemento sobre el Plan para la Visión Futura de la Guía para dirigentes de la Asamblea de Distrito y las correspondientes diapositivas del año anterior.

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

P: Para que el club obtenga la autorización, ¿cuántos socios deben asistir a las sesiones de capacitación sobre administración de subvenciones?

R: Al menos un socio del club, preferiblemente el presidente electo, debe asistir. Sin embargo, si el presidente entrante no puede hacerlo, el club puede designar a otra persona. El distrito también puede abrir la capacitación a más socios.

P: ¿Se requiere que los clubes participen cada año en las sesiones de capacitación sobre administración de subvenciones para no perder la autorización?

R: Sí. La capacitación para la administración de subvenciones es uno de los dos requisitos fundamentales para que un club cuente con la autorización. El otro requisito es que el presidente y el presidente electo del club se pongan de

acuerdo y firmen el Memorando de acuerdo (MDA) del club. Debido a la rotación anual de dirigentes, es importante que los nuevos presidentes de club conozcan los fundamentos de las subvenciones y sus responsabilidades al respecto.

¿Preguntas sobre la fase piloto del Plan para la Visión Futura? Envíelas a futurevision@rotary.org

¿Desea expresar sus opiniones sobre el Plan para la Visión Futura? Escriba a fvfeedback@rotary.org

¿Preguntas sobre la autorización para clubes o distritos? Escriba a fvqualification@rotary.org

8 Actualizaciones Manual del Distrito

PRÓXIMOS EVENTOS DISTRITALES E INTERNACIONALES

EVENTO	FECHA
Seminario Distrital de Desarrollo de Rotary y del Cuadro Social	29 de Octubre 2010 (Guayaquil)
Seminario Distrital De Desarrollo de Rotary y del Cuadro Social	30 de Octubre 2010 (Quito)
Reunión Internacional de Rotaract (ERBOPECH)	11-14 de Noviembre 2010 (Bahía)
VI Feria de Proyectos	13 y 14 de Noviembre 2010 (Quito)
Seminario de Capacitación para Liderazgo Distrital	29 de Abril 2011 (Quito)
Conferencia del Distrito	29 y 30 de Abril 2011 (Quito)
Convención Internacional 2011	21-25 de Mayo 2011 (New Orleans, LA)

DIRECTORIO DE PRESIDENTES, SECRETARIOS DE CLUBES Y PRESIDENTES DEL COMITÉ DE LFR

Gualaceo

PRESIDENTE	Ángel Castro
Cónyuge	Elena
E mail	angelcastro4@yahoo.com
Teléfonos	072255647/ 072 255 647 /092539347
Dirección	Vicente Peña Reyes 11.11 y Abelardo J. Andrade
Onomástico	27 de marzo
SECRETARIO	Rómulo Ríos
Cónyuge	Margarita
E mail	jose_riosg@yahoo.com
Teléfonos	072 258 471 / 072 256 617 / 084 822 160
Dirección	Vicente Peña Reyes y Dávila Chica

Onomástico	8 de Agosto
LFR	Teodoro Guncay
Cónyuge	Mercedes
E mail	tguncay@yahoo.com
Teléfonos	072 256 521 / 072 256 518 / 095 714 920
Dirección	3 de Noviembre y Nogales
Onomástico	14 de Diciembre

AGENDA DE VISITAS DEL GOBERNADOR A LOS CLUBES

OCTUBRE

Milagro	03-Oct Domingo
Loja	08-Oct Viernes
Cuenca Yanuncay	11-Oct Lunes
Cuenca	12-Oct Martes
Tomebamba Cuenca	13-Oct Miércoles
Cuenca Patrimonio	14-Oct Jueves
Gualaceo	15-Oct Viernes
Río Guayas	18-Oct Lunes
San Francisco de Quito	19-Oct Martes
Manta	23-Oct Sábado
Riobamba	25-Oct Lunes
Ambato	26-Oct Martes
Ambato Cosmopolita	27-Oct Miércoles

NOVIEMBRE

Portoviejo	6-Nov Sábado
Quito Occidente	8-Nov Lunes
Quito Colonial	9-Nov Martes
Latacunga	18-Nov Jueves
Quito Norte	22- Nov Lunes
Quito Equinoccio	23- Nov Martes
Quito	24- Nov Miércoles
Quito Metropolitano	25-Nov Jueves
Quito Valle Interoceánico	26- Nov Viernes

9 Asistencia Clubes

No.	Nombre de Club	% Asistencia Agosto	Número de socios	Reuniones Mensuales Septiembre	% Asistencia Septiembre	Promedio Asistencia Anual
1	AMBATO	39%	20	4	39%	40%
2	AMBATO COSMOPOLITA	89%	24	5	89%	88%
3	BABAHOYO	89%	11	3	73%	81%
4	BAHIA DECARAQUEZ	50%	26	4	49%	51%
5	CHONE	86%				
6	CUENCA	37%	12	4	85%	61%
7	CUENCA PATRIMONIO	74%	25	2	72%	69%
8	CUENCA YANUNCAY	78%	18	4	86%	82%
9	ESMERALDAS	70%	11	4	73%	71%
10	GUALACEO	69%	14	4	63%	77%
11	GUAYAQUIL	82%	39	5	67%	73%
12	GUAYAQUIL CENTENARIO	86%	18	4	74%	85%
13	GUAYAQUIL CERRO AZUL	85%	26	5	82%	84%
14	GUAYAQUIL MODERNO	82%	19	4	93%	89%
15	GUAYAQUIL NORTE	67%	28	4	54%	67%
16	GUAYAQUIL OCCIDENTE	74%	28	4	71%	73%
17	GUAYAQUIL SUR	70%	21	4	81%	76%
18	GUAYAQUIL URDESA	68%				
19	IBARRA	64%	21	4	68%	65%
20	LA PUNTILLA	64%	33	4	63%	64%
21	LATACUNGA	63%	20	3	58%	63%
22	LOJA	86%	14	4	86%	86%
23	LOS CHILLOS	67%	21	4	55%	61%
24	LOS CHILLOS MILENIO	79%	13	4	83%	82%
25	MACHALA	66%	37	5	61%	63%
26	MACHALA MODERNO	79%	46	7	88%	87%
27	MANTA	56%	27	5	60%	61%
28	MILAGRO	0%	13	4	81%	44%
29	MORONA - MACAS	47%				
30	PASAJE	89%	13	4	83%	83%
31	PIÑAS	78%	9	4	72%	50%
32	PORTOVIEJO	56%	47	5	66%	61%
33	PORTOVIEJO REALES TAMARINDOS	79%	23	4	71%	77%
34	PORTOVIEJO SAN GREGORIO	74%	27	3	73%	72%
35	PORTOVIEJO SOLIDARIO	77%	21	4	76%	74%
36	PUYO	0%				
37	QUEVEDO	79%	33	3	80%	74%
38	QUEVEDO 7 DE OCTUBRE	83%	28	5	76%	80%
39	QUITO	90%	43	5	76%	75%
40	QUITO BICENTENARIO	53%	20	4	53%	56%
41	QUITO COLONIAL	76%	21	4	75%	78%
42	QUITO EQUINOCCIO	80%	15	4	70%	80%
43	QUITO METROPOLITANO	66%	14	4	61%	67%

44	QUITO NORTE	56%	41	4	61%	60%
45	QUITO OCCIDENTE	65%	14	3	72%	79%
46	QUITO SUR	90%	15	4	93%	88%
47	QUITO VALLE INTEROCEANICO	82%	36	4	94%	88%
48	RÍO GUAYAS	61%	16	4	63%	64%
49	RÍO JUBONES - MACHALA	68%	28	4	75%	74%
50	RIOBAMBA	77%	20	4	78%	79%
51	SALINAS	57%				
52	SAMBORONDON	82%	21	4	71%	75%
53	SAN FRANCISCO DE QUITO	35%	16	4	38%	47%
54	SANTA ELENA	70%	10	5	70%	66%
55	SANTA ROSA	70%				
56	TOMBAMBA CUENCA	50%	37	2	49%	49%
57	TSACHILA SANTO DOMINGO	70%	15	4	55%	59%
58	TULCÁN	94%	16	4	94%	96%
59	ZARUMA	80%				

10 Social y varios

EN MEMORIA

Del compañero y Past-Presidente del Club Quito Jorge León.

Expresamos nuestra más sentida condolencia a su apreciada familia y a los compañeros del Club Rotario Quito.

Paz en su tumba.

11 Fotos y eventos



Entrega de sillas de ruedas con CR Portoviejo Reales Tamarindos



Entrega de sillas de ruedas con CR Portoviejo Reales Tamarindos



Visita Proyecto Vacas Mecánicas con Fundación Hogar de Cristo y CR Guayaquil Sur



Entrega de sillas de ruedas con CR Portoviejo Reales Tamarindos



Sesión Solemne CR Ibarra



Sesión CR Tulcán



Disfrutando de un delicioso cuy con CR Tulcán



Comité de Damas CR Tulcán



Ingreso nuevo socio CR Guayaquil Moderno



Sesión Solemne CR Guayaquil Moderno



Comité de Damas CR Guayaquil Moderno



Visita Centro de Formación Artesanal Monseñor Leonidas Proaño con CR Guayaquil Moderno, Sector Monte Sinaí, Bastión Popular



Visita Proyecto Cloración de Agua con CR Guayaquil Sur en sector Monte Sinaí, Bastión Popular



Junta Directiva CR Guayaquil Sur



Visita al Centro Comunal y Escuela 24 de Mayo, Km 14 ½ vía a la Costa con Fundación Logos y CR Guayaquil Cerro Azul



Centro Escolar de Daular con CR Guayaquil Cerro Azul



Demostración resultados de gimnasia cerebral CR Guayaquil Cerro Azul



Asamblea CR Guayaquil Cerro Azul



Visita Escuela La Barranca CR Guayaquil



Visita Escuela Santa Marta CR Guayaquil Occidente



Transportando niños de la Escuela Santa Marta por evacuación del Jueves Negro



Celebración de 23 años de apoyo continuo del Club de Milagro a su Escuela Rotaria



20 niños obsequian frutas al Gobernador



Inauguración Sala de Computo de Escuela Rotaria apoyada por CR Milagro



Inauguración de Baterías Sanitarias en el Programa de Agua Segura del Rotario de Quito



El Club Rotario de Quito en la entrega de Agua Segura a Escuelitas



Sesión Solemne CR Ibarra